



## STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

1944 2004

8. MAREC 2004  
8 MARCH 2004

št./No 68

### 15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO AGRICULTURE AND FISHING

št./No 10

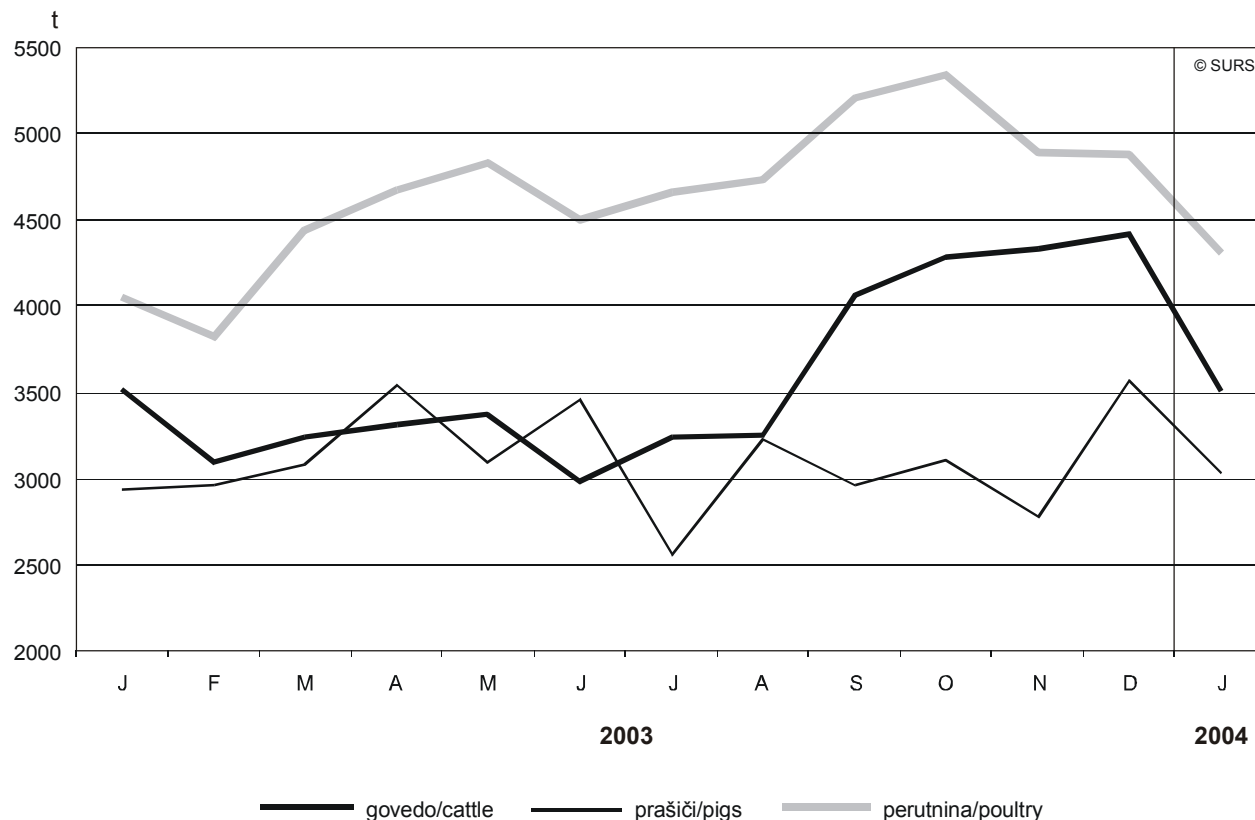
#### ZAKOL ŽIVINE V KLAVNICAH, SLOVENIJA, JANUAR 2004

#### LIVESTOCK SLAUGHTER IN SLAUGHTERHOUSES, SLOVENIA, JANUARY 2004

- V januarju 2004 se je v primerjavi z decembrom 2003 zmanjšalo število zaklanega goveda (za 24,4 %), prašičev (za 18,4 %) in perutnine (za 13,0 %).
- V primerjavi s prejšnjim mesecem se je v januarju 2004 prav tako zmanjšala masa zaklanega goveda (za 20,6 %), prašičev (za 15,0 %) in perutnine (za 11,6 %).
- V primerjavi z lanskim januarjem se je v letošnjem povečalo število zaklane perutnine (za 8,7 %), prašičev (za 3,0 %), malo pa se je zmanjšalo število zaklanega goveda (za 0,7 %).
- Primerjava januarja 2004 z januarjem 2003 kaže povečanje mase zaklane perutnine (za 6,2 %), prašičev (za 3,5 %), neznatno pa se je zmanjšala masa zaklanega goveda (za 0,2 %).
- In comparison with the previous month, in January 2004 the number of slaughtered cattle decreased by 24.4%, pigs by 18.4% and poultry by 13.0%.
- In comparison with the previous month, in January 2004 weight of slaughtered cattle decreased by 20.6%, pigs by 15.0% and poultry by 11.6%.
- In comparison with January 2003, in January 2004 the number of slaughtered poultry increased by 8.7% and pigs by 3.0%, while the number of slaughtered cattle slightly decreased (by 0.7%).
- In comparison with January 2003, in January 2004 weight of slaughtered poultry increased by 6.2% and pigs by 3.5%, while weight of slaughtered cattle slightly decreased (by 0.2%).

#### Slika 1: Masa trupov v klavnicah zaklane živine, Slovenija, januar 2003 - januar 2004

Chart 1: Weight of dressed carcass of slaughtered livestock in slaughterhouses, Slovenia, January 2003 - January 2004



**1. Zakol živine v klavnicah, Slovenija, januar 2004**

Livestock slaughter in slaughterhouses, Slovenia, January 2004

|                            | Število zaklanih živali<br>Number of slaughtered animals | Masa očiščenih trupov<br>Weight of dressed carcass |                            |                                      |
|----------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
|                            |                                                          | skupaj<br>total<br>t                               | povprečna<br>average<br>kg |                                      |
| <b>Konji, skupaj</b>       | <b>113</b>                                               | <b>26</b>                                          | <b>230,3</b>               | <b>Horses, total</b>                 |
| <b>Govedo, skupaj</b>      | <b>12840</b>                                             | <b>3506</b>                                        | <b>273,0</b>               | <b>Cattle, total</b>                 |
| telela                     | 2013                                                     | 165                                                | 81,8                       | calves                               |
| biki, stari do 24 mesecev  | 5012                                                     | 1682                                               | 335,6                      | bulls, up to 24 months               |
| telice                     | 1515                                                     | 371                                                | 245,0                      | heifers                              |
| kastrati (voli)            | 45                                                       | 13                                                 | 284,6                      | bullocks (oxen)                      |
| krave                      | 3576                                                     | 1033                                               | 288,9                      | cows                                 |
| biki, stari nad 24 mesecev | 679                                                      | 242                                                | 356,7                      | bulls, over 24 months                |
| <b>Prašiči, skupaj</b>     | <b>38387</b>                                             | <b>3034</b>                                        | <b>79,0</b>                | <b>Pigs, total</b>                   |
| prašički                   | 859                                                      | 13                                                 | 15,1                       | piglets                              |
| pitani prašiči             | 37059                                                    | 2968                                               | 80,1                       | fattened pigs                        |
| izločeni plemenski prašiči | 366                                                      | 46                                                 | 126,3                      | eliminated breeding pigs             |
| mladi pitani merjasci      | 103                                                      | 7                                                  | 72,7                       | young fattened boars                 |
| <b>Ovce, skupaj</b>        | <b>464</b>                                               | <b>7</b>                                           | <b>15,3</b>                | <b>Sheep, total</b>                  |
| jagnjeta                   | 381                                                      | 5                                                  | 12,7                       | lambs                                |
| mlade ovce, ovce in ovni   | 83                                                       | 2                                                  | 27,1                       | young sheep, breeding sheep and rams |
| <b>Koze, skupaj</b>        | <b>-</b>                                                 | <b>-</b>                                           | <b>-</b>                   | <b>Goats, total</b>                  |
| <b>Kunci, skupaj</b>       | <b>5218</b>                                              | <b>8</b>                                           | <b>1,6</b>                 | <b>Rabbits, total</b>                |
| <b>Perutnina, skupaj</b>   | <b>2254785</b>                                           | <b>4310</b>                                        | <b>1,91</b>                | <b>Poultry, total</b>                |
| pitani piščanci            | 2123221                                                  | 3310                                               | 1,56                       | broilers                             |
| odrasle kokoši             | 66069                                                    | 113                                                | 1,72                       | hens                                 |
| purani                     | 64807                                                    | 883                                                | 13,62                      | turkeys                              |
| druga perutnina            | 688                                                      | 3                                                  | 4,76                       | other poultry                        |

**2. Indeksi števila in mase trupov zaklane živine, Slovenija, januar 2004**

Indices of number and carcass weight of slaughtered livestock, Slovenia, January 2004

|           | I 2004<br>XII 2003 |                | I 2004<br>I 2003  |                |         |
|-----------|--------------------|----------------|-------------------|----------------|---------|
|           | število<br>number  | masa<br>weight | število<br>number | masa<br>weight |         |
|           |                    |                |                   |                |         |
| Konji     | 78,5               | 83,2           | 111,9             | 109,9          | Horses  |
| Govedo    | 75,6               | 79,4           | 99,3              | 99,8           | Cattle  |
| Prašiči   | 81,6               | 85,0           | 103,0             | 103,5          | Pigs    |
| Ovce      | 58,9               | 67,6           | 123,7             | 137,0          | Sheep   |
| Perutnina | 87,0               | 88,4           | 108,7             | 106,2          | Poultry |

**3. Zakol živine iz uvoza, Slovenija, januar 2004**

Slaughter of imported livestock, Slovenia, January 2004

|         | Število zaklanih živali<br>Number of slaughtered animals | Indeksi<br>Indices |                  | Masa očiščenih trupov (t)<br>Weight of dressed carcass (t) | Indeksi<br>Indices |                  |        |
|---------|----------------------------------------------------------|--------------------|------------------|------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|--------|
|         |                                                          | I 2004<br>XII 2003 | I 2004<br>I 2003 |                                                            | I 2004<br>XII 2003 | I 2004<br>I 2003 |        |
|         |                                                          |                    |                  |                                                            |                    |                  |        |
| Govedo  | -                                                        | -                  | -                | -                                                          | -                  | -                | Cattle |
| Prašiči | -                                                        | -                  | -                | -                                                          | -                  | -                | Pigs   |



#### 4. Zakol goveda po kategorijah EU, Slovenija, januar 2004

Slaughter of cattle according to EU categories, Slovenia, January 2004

|                       | Število zaklanih živali<br>Number of slaughtered animals | Masa očiščenih trupov<br>Weight of dressed carcass |                            |                      |
|-----------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|
|                       |                                                          | skupaj<br>total<br>t                               | povprečna<br>average<br>kg |                      |
| <b>Govedo, skupaj</b> | <b>12840</b>                                             | <b>3506</b>                                        | <b>273,0</b>               | <b>Cattle, total</b> |
| A. teleta             | 2013                                                     | 165                                                | 81,8                       | A. calves            |
| B. telice             | 1515                                                     | 371                                                | 245,0                      | B. heifers           |
| C. krave              | 3576                                                     | 1033                                               | 288,9                      | C. cows              |
| D. biki               | 5691                                                     | 1924                                               | 338,1                      | D. bulls             |
| E. kastrati           | 45                                                       | 13                                                 | 284,6                      | E. bullocks          |

#### STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- Ø povprečje
- \* popravljen podatek
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- <sup>1)</sup> označba za opombo pod tabelo
- ( ) nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

#### STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- Ø average
- \* corrected data
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- <sup>1)</sup> footnote
- ( ) incomplete or estimated data
- z data not published because of confidentiality

#### METODOLOŠKA POJASNILA

##### Namen statističnega raziskovanja

Z raziskavo o zakolu živine v klavnicah mesečno opazujemo spremembe v številu in masi zaklanih živali, in sicer konj, goveda, prašičev, ovac, koz, kuncev ter perutnine. Od leta 2003 dalje pa spremljamo za potrebe statističnega raziskovanja odkup kmetijskih pridelkov tudi prodajo kož (govejih, telečjih in prašičjih).

##### Viri podatkov in zajetje

Podatke zberemo z mesečnimi poročili, ki nam jih pošiljajo vse registrirane klavnice v Sloveniji.

##### Definicije

**Kategorije goveda** so skladne s kategorijami, ki jih določa Pravilnik o ocenjevanju in razvrščanju govejih trupov in polovic na klavni liniji (**Ur. list RS št. 103/01**), **kategorije prašičev** pa s kategorijami, ki jih določa Pravilnik o kakovosti zaklanih prašičev in kategorizaciji svinjskega mesa (**Ur. list RS št. 68/95**).

**Trupi goveda in konj** so trupi brez kože, glave, spodnjih delov nog, repa in notranjih organov prsne in trebušne votline, ledvičnega in drugega odvečnega loja trebušne in medenične votline.

**Teleta** so živali, stare od 3 tednov do 6 mesecev, katerih topla masa trupa tehta od 25 do 180 kg.

**Mlado govedo** so biki, stari od 6 do 24 mesecev, telice in prvesnice, stare od 6 do 30 mesecev, ter kastrati (voli), stari od 6 do 30 mesecev.

**Govedo** so biki, stari nad 24 mesecev, ter telice, krave in voli, stari nad 30 mesecev.

**Trupi drobnice** so trupi z ledvicami in ledvičnim lojem brez kože, glave, spodnjih delov nog, repa in notranjih organov.

**Trupi prašičev** so trupi zaklanih in izkravljenih prašičev brez parkljev, drobovja, spolnih organov, trebušnega sala, ledvic in trebušne prepone,

#### METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

##### The purpose of the statistical survey

With the Survey on Livestock Slaughter in Slaughterhouses we observe monthly changes of the number and weight of slaughtered animals, namely horses, cattle, pigs, sheep, goats, rabbits and poultry. From 2003 on we monthly observe sale of skin (beef, veal and pig) for the purpose of survey of Agriculture purchase.

##### Data sources and coverage

Data are collected monthly from all slaughterhouses in Slovenia by means of a postal survey.

##### Definitions

**Categories of cattle** are harmonised with categories which are determined by the Regulation of Appreciation and Classification of Cattle Carcasses and Halves on Slaughter Line (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 103/01), **categories of pigs** are harmonised with categories, determined by the Regulation of Quality of Slaughtered Pigs and Categorisation of Pork Meat (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 68/95).

**Carcasses of cattle and horses** are carcasses without skin, head, lower parts of legs, tail and internal organs of thoracic and abdominal cavity, renal and other redundant suet of abdominal and pelvic cavity.

**Calves** are animals aged 3 weeks to 6 months with warm carcass weight from 25 to 180 kg.

**Young cattle** are bulls aged from 6 up to 24 months, heifers and cows with first calf aged from 6 up to 30 months, and castrates (oxen) aged from 6 up to 30 months.

**Cattle** are bulls aged over 24 months, and heifers, cows and oxen aged over 30 months.

**Carcasses of small cattle** are carcasses with kidneys and renal suet without skin, head, lower parts of legs, tail and internal organs.

**Carcasses of pigs** are carcasses of slaughtered and bled pigs without hoofs, entrails, genitals, abdominal fat, kidneys and diaphragm, at



pri garanih (mavžanih) s kožo, glavo in repom, pri odratih (izkoženih) pa brez glave, kože in repa.

**Trupi prašičkov** so trupi s kožo in brez ščetin in parkljev ter brez spolnih organov.

**Prašički** so po omenjenem pravilniku prašički obeh spolov s toplo maso očiščenega trupa od 5 do 19 kg.

**Pitani prašiči** so lahki in težki pitani prašiči.

**Izločeni plemenski prašiči** so plemenske svinje ne glede na maso toplih polovic in merjasci z maso toplih polovic nad 80 kg pri garanih in nad 64 kg pri odratih merjascih.

**Mladi pitani merjasci** so nekastrirani prašiči moškega spola z maso toplih polovic od 50 do 80 kg pri garanih oz. od 37 do 64 kg pri odratih prašičih.

**Trupi kuncev in perutnine** so za kuho pripravljeni trupi omenjenih živali.

#### Objavljanje rezultatov:

##### Mesečno:

- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Zakol živine v klavnicah
- Mesečni statistični pregled

##### Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj

#### KOMENTAR

V januarju 2004 se je v primerjavi z decembrom 2003 opazno zmanjšalo število zaklanih ovac (za 41,1 %), goveda (za 24,4 %), konjev (za 21,5 %), prašičev (za 18,4 %) in perutnine (za 13,0 %).

V januarju 2004 se je v primerjavi s prejšnjim mesecem prav tako opazno zmanjšala masa zaklanih ovac (za 32,4 %), goveda (za 20,6 %), konjev (za 16,8 %), prašičev (za 15,0 %) in perutnine (za 11,6 %).

V primerjavi z lanskim januarjem se je v letošnjem januarju povečalo število zaklanih ovac (za 23,7 %), konjev (za 11,9 %), perutnine (za 8,7 %), prašičev (za 3,0 %), malenkostno pa se je zmanjšalo število zaklanega goveda (za 0,7 %).

V letošnjem januarju se je v primerjavi z januarjem 2003 povečala masa zaklanih ovac (za 37,0 %), konjev (za 9,9 %), perutnine (za 6,2 %), prašičev (za 3,5 %), medtem ko se je neznatno zmanjšala masa zaklanega goveda (za 0,2 %).

carcasses with skin on, with skin, head and tail, and at dehided (skinned) carcasses without head, skin and tail.

**Carcasses of piglets** are carcasses with skin and without bristles, hoofs and genitals.

**Piglets** are according to the mentioned regulation piglets of both sexes with warm dressed carcass weight from 5 to 19 kg.

**Fattened pigs** are light and heavy fattened pigs.

**Eliminated breeding pigs** are breeding sows irrespective of warm halves' weight and boars with warm halves' weight above 80 kg at carcasses with skin on and above 64 kg at dehided boars.

**Young fattened boars** are uncastrated male pigs with warm halves' weight from 50 to 80 kg at carcasses with skin on and from 37 to 64 kg at dehided pigs.

**Carcasses of rabbits and poultry** are ready-to-cook carcasses.

#### Data publishing:

##### Monthly:

- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Livestock Slaughter in Slaughterhouses
- Monthly Statistical Review

##### Yearly:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys

#### COMMENT

In comparison with the previous month, in January 2004 the number of slaughtered sheep decreased by 41.1%, cattle by 24.4%, horses by 21.5%, pigs by 18.4% and poultry by 13.0%.

In comparison with the previous month, in January 2004 weight of slaughtered sheep decreased by 32.4%, cattle by 20.6%, horses by 16.8%, pigs by 15.0% and poultry by 11.6%.

In comparison with January 2003, in January 2004 the number of slaughtered sheep increased by 23.7%, horses by 11.9%, poultry by 8.7% and pigs by 3.0%, while the number of slaughtered cattle slightly decreased (by 0.7%).

In comparison with January 2003, in January 2004 weight of slaughtered sheep increased by 37.0%, horses by 9.9%, poultry by 6.2% and pigs by 3.5%, while weight of slaughtered cattle slightly decreased (by 0.2%).

#### Sestavil / Prepared by: Aladar Belec

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Avguštna Kuhar de Domizio - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 110 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Avguštna Kuhar de Domizio - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 110 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing, tourism 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>

